

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	P U C H	3 0 0 G D (460 332 / 7 places)	CH 0633 45

Constructeur	STSYR-DAIMLER-PUCH AG., Bereich Graz, A-8011 Graz
Identification	sur la plaquette du constructeur "460.3" devant le N° du châssis "460 332 .." ou "VAG460332.." ou "WDB460332.."
Plaquette constructeur	dans le compartiment-moteur, au centre de l'auvent
N° du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, derrière la roue avant
Identification du moteur	"617 931" devant le No du moteur, à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc
Importateur principal	STSYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG., Neue Bernstrasse 117, 3613 Steffisburg
Véhicule homologué	=

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, avec assistance hydraulique
Transmission	méc. synchr. ou autom. + boîte compl. routs/terrain
Nombre de vitesses	m10(5x2) / a8(4x2) Entraînement toutes roues *)
Frein de service **)	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=tambours, assistance par dépression, sur toutes les roues régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, tambours, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire; levier av. secteur
Ralentisseur	=
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Moteur	DAIMLER-BENZ	Type	OM 617 931
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	Diesel	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	5
Refroidissement	90,90	Course	92,40
Alésage	2997	CV-impôt	15,26
Cylindrée	65 (DIN)	à t/min	4400
Puissance en kW	76,0 dB/A	à t/min	3300
Bruit à l'arrêt	1 pot = 620x193x163 mm		***)
Silencieux	16.03.678.01.0.00		
Mesure des gaz	ECE-24 / Bacharach = 4,0		
Déparasitage	=		

Carrosserie	limousine
Nombre de portes	3 Compteur de vitesse km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (S) centre Ar4m (S) + B (E)
Cafe	= Retroviseurs gauche / droite
Arbuc	verrouillage de la direction
Nombre de places	1 7 av. 2 centre 3 ar. 2
Dimensions	intérieur extérieur
Longueur	4145 Empattements 2400 /
Largeur	1700 S) Essieu double av ar
Hauteur	2000 Voies ++) av 1425 ar 1425
Porte à faux	av 745 Voies ar -
	ar 1000 ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage Ø g 10700 d 10600

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1005	1055	2060
Répartition charge	60	430	490
	1065	1485	2550
Poids garantis			2600
Pneus	205 R 16	205 R 16	+) )
Ply / bar	Reinf. / 3,0	Reinf. / 3,0	
Charge	1800	1800	
pour V max	160	160	
Jantes	5 1/2 JK x 16	acier	++)
Gaz poids remorquable avec/sans frein	mécanique	automatique	
Garantie poids de l'ensemble	6000 / 750	6000 / 750	
Poids remorquable testé	6000	6000	
Charge garantie sur le toit	300	300	
Vitesse maximale selon le constructeur	130	130	km/h
testée	km/h à t/min	au moteur	prise de force

§)	
Feux de route	HCR (E) s.d. avec grilles de protection
Feux de croisement	HCR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av - (E) ar 1 (E)
Feux de gabarit	av - (E) ar - (E)
Feux arrière de brouillard	B (E) sur demande
Feux complémentaires	av HB (E) sur demande (feux de brouillard)
Eclairage plaque	2/ séparés
Essuie-glace	2/ balais avec/ lave-glace
Avertisseurs	1/ HELLA et 20011 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	P U C H	3 0 0 G D
Homologation	0 6 3 3 4 5	
N°	CH	
Carrosserie	limousine	
Places	total 7	avant 2
Poids à vide	2060	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 15,26
Poids total	2600	Cylindrée 2997

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \* ) Entraînement : toutes roues, AV= déclenchable.
- \*\* ) Frein de service : 1er circuit = 1/2 roues AY / 2e circuit = roues AR + 1/2 roues AV.
- \*\*\* ) Insonorisation : l'intérieur du capot-moteur pourvu partiellement de matériel insonore; / tapis isolant au-dessus de la boîte à vitesses; / ventilateur Visco, 6 pales, ø 470 mm, ou 9 pales, ø 430 mm.
- ↪ ) Variante de pneus : 215/80 R 16 Reinforced charge par essieu = 1950 (3,0) pour Vmax. 160 km/h  
 215 R 16 C 6 PR 1800 (3,7) 160 km/h  
 7.00 R 16 XCL 10 PR 1800 (5,2) 160 km/h  
 7.00 - 16 8 PR 1850 (4,0) 145 km/h (All-Service)  
 235/70 R 15 XVS 1800 (2,4) 170 km/h  
 255/75 R 15 C 1800 (3,0) 160 km/h (Wrangler ou XC)  
 10 R 15 LT 4 PR 1800 (2,2) 160 km/h  
 10 - 15 LT 6 PR 1800 (4,2) 160 km/h (Wrangler)
- ↪↪ ) Variante de jantes : 5 1/2 JK x 16 dép. 38 mm, alliage léger "ATS/MERCEDES-BENZ" (460 401 01 02) Voies, AV+AR= 1475 mm  
 7 x 16 23 mm, alliage léger "MAHLE-BES" ou "BWA" 1515 mm  
 7 J - 16 H2 alliage léger "ATS" 1490 mm
- § ) Equipement : l'utilisation de jantes en alliage léger (voies élargies) nécessite des extensions d'ailes, largeur du véhicule = 1795 mm.  
des bavettes sont exigées à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation *137* Berne, 17.03.83 (adm.)  
Ad

Remplace FH du 18.04.84  
20.03.86 - Identification / Pneus / Jantes

Service fédéral d'homologation  
Ad

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule <b>00) Personenwagen</b> <b>Voiture de tourisme</b>	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrique  <b>P U C H</b>	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle  <b>3 0 0 G D</b> <b>(460 332 / 7 Pl.)</b>	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  <b>0633 45</b>
--	---	---	---

**EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982**  
**FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions**

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boîte de vitesses	<b>G</b> 1-Achse 1-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A                  min-1	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
617 931	m10	4,90	74,0	76,0 3300	aa)
617 931	m10	4,90-5,33	x	76,0 3300	aa)
617 931	a 8	4,90	75,0	76,0 3300	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 617 931

	O	P	O
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,58 bei/à 4400 min-1	k= 0,60 bei/à 3916 min-1	b= bei/à min-1
	k= 0,58 " 3432 "	k= 0,55 " 2948 "	b= " "
BOSCH	k= 0,60 " 2464 "	k= 0,88 " 1980 "	b= " "
	BACHARACH = 4,0		

Motortyp / Type du moteur:

	k= bei/à min-1	k= bei/à min-1	b= bei/à min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= " " "	k= " " "	b= " " "
	k= " " "	k= " " "	b= " " "
	BACHARACH =		

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 17.03.83

Datum / date: 20.03.86

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation